



ALLERHEILIGEN TUTTI I SANTI



Heilige
sind Menschen
mit
"Vergangenheit".

Wir sind
Menschen
mit
"Zukunft".

*I Santi ci proteggano nel cammino
verso di Te*

**GOTTESDIENSTORDNUNG
für die Woche vom 31.10.- 06.11.2011**

MONTAG

31.

Achtung !

Hl. Wolfgang, Bischof

17.30h Beichtgelegenheit – confessione

18.00h Vorabendmesse:

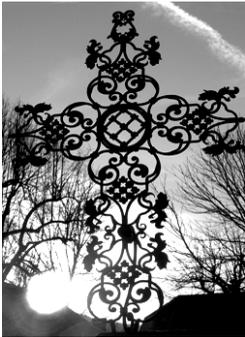
Jahresmesse für Josef Gasser, Törggele

Jahresmesse für Johann und Anita Obwexer

Hl.Messe für Carmen Gamper und Peppi Gasser

DIENSTAG

01.



ALLERHEILIGEN - TUTTI I SANTI

9.00h FEIERLICHES HOCHAMT

mitgestaltet vom Kirchenchor

Hl.Messe für Alois und Maria Gantioler

Hl.Messe für Georg Siller, David u.Rosa Unterthiner

Hl.Messe für Francesco Lucchi

10.30h S.messa per la comunità parrocchiale

S.messa per Luciano Paolucci

Anniversario per Gregoria Hernandes

14.00h Allerheiligenandacht und eucharistischer

Segen, Prozession zum Friedhof; dort

Gedächtnis unserer lieben Verstorbenen;

commemorazione dei nostri cari defunti.

MITTWOCH

02.



ALLERSEELEN

COMMEMORAZIONE DI TUTTI I FEDELI DEFUNTI

19.30h Hl.Messe für die Verstorbenen des vergangenen

Jahres (Allerseelen 2010 bis Allerseelen 2011)

Messa per i defunti degli ultimi dodici mesi:

Barbara Brunner geb.Niederstätter; Adelheid Laner

geb.Pupp, Magdalena Seppi geb.Schrott, Johann

Gasser, Helga Lageder, Elisabeth Schrott, Heiner

Gschwendt, Lino Satore, Frieda Schraffl geb.Bernardi,

Gertraud Hofer geb.Müller, Peter Prantner, Franz

Fischnaller, Luise Eichbichler geb.Reifer, Peter Nami

DONNERSTAG

03.

Hl.Hubert, Bischof

Keine hl.Messe

FREITAG

04.

Hl.Karl Borromäus, Bischof - Herz-Jesu-Freitag

11.00h Hl.Messe im Pflegeheim „Haus Eiseck „

Hl.Messe für die Verstorbenen des Pflegeheims:

Adelheid Laner geb.Pupp, Theresia Hasler geb.Thaler,

Magdalena Anranter geb.Prantner, Heiner Gschendt,

Josef Egger, Anna Mittterutzner geb.Pfatzner, Luise

Eichbichler geb.Reifer

SAMSTAG

05.

Achtung !

17.30h Beichtgelegenheit - confessione

18.00h VORABENDMESSE:

Hl.Messe für Florian Vorhauser

Hl.Messe für Lebende u.Verstorbene der Familie

Oberkofler, Prummeltoi

SONNTAG

06.

32.im Jahreskreis A – DOMENICA 32.del tempo ord.A

9.00h Hl.Messe für die Pfarrgemeinde

Hl.Messe für Josef Gasser

Hl.Messe für Elisabeth Prader geb.Obexer

Jahresmesse für Alois Niederstätter, Breitner-Luis

**Hl.Messe für die Gefallenen beider Weltkriege;
anschließend im Friedhof: Gefallenengedenkfeier**

10.30h S.messa per Angelo e Angela Cassin

S.messa per Mario Marsoner

S.messa per Giuseppe e Augusta Cappelletti

**S.messa per i caduti delle guerre e per i soci
defunti dell'A.N.A e dell'A.C.C.**

nel cimitero: commemorazione dei caduti

14.30h TAUFE der KINDER: Max Tauber, Moritz Obexer,

Sophie Brunner, Stefan Brunner



Wir gratulieren! - Noi auguriamo!

Das 83.Lebensjahr vollendet Frau Laura Gfader geb.Alpögger (03.11.)

Das 79.Lebensjahr vollendet Herr August Gamper (05.11.)

**Die Pfarrgemeinde freut sich mit Florian Brunner, langjähriger Ministrant
in unserer Pfarrei. Sie gratuliert herzlich zum erfolgreichen Abschluß des
Pharmaziestudiums und zur Sponson und
wünscht ihm Gottes Segen auf seinem Lebensweg.**

**Minifestl: Allen die zum guten Gelingen des „Ministrantenfestl“
am Freitag, 21.Oktober beigetragen haben,
sei auf diesem Weg ein herzliches Vergelt's Gott gesagt!**

Ministrantenstunde für die „MINIS“ der 1.Klassen Mittelschule:

Dienstag, 08.November 2011 um 15.30 Uhr mit Magdalena Mayr

Ministrantenstunde für die „MINIS“ der 2.Klassen Mittelschule:

Donnerstag, 10.November 2011 um 16.30 Uhr mit Karin Wierer

Ministrantenstunde für die „MINIS“ der 3.Klassen Mittelschule:

Montag, 07.November 2011 um 16.00 Uhr mit Monika Baumgartner

**Ministrantenstunde für die „MINIS“ der 5.Klassen Grundschule wird noch
bekannt gegeben.**



**Die Kerzen für Allerseelen hat wiederum Herr Friedrich Gantioler
– Firma Opitec - gratis zur Verfügung gestellt.**

Die Kerzen wurden von den Frauen der Kfb verziert. Vergelt's Gott

Krankenkommunion:

Den Kranken und Gehbehinderten, die es wünschen, wird am **Mittwoch, 02. November 2011** die hl. Kommunion ins Haus gebracht.

S. Comunione per gli ammalati: mercoledì, 02 novembre.

Die Angehörigen von kranken Menschen, die einen Besuch des Dekans im Krankenhaus oder zu Hause wünschen, mögen dies im Widum melden.



Caritas Gebrauchtkleidersammlung: Am Samstag, 05. November 2011,

werden gut erhaltene Kleidungsstücke, Decken, Handtücher, Haushaltstextilien sowie Schuhe und Taschen eingesammelt. **Säcke finden Sie in der Gruftkapelle.** Die gut verschnürten Caritassäcke sollen bis **11.00 Uhr** zu folgenden Sammelstellen gebracht werden: **Langrain, Auf der Frag, Erzweg, Stadt, Leitach, Griesbruck.** An den Sammelstellen werden entsprechende Hinweisschilder angebracht.



Raccolta indumenti usati della Caritas: Sabato, 05 novembre 2011 avrà luogo la raccolta di indumenti usati, coperte, asciugamani; biancheria, scarpe e borse; tutto in buono stato. **I sacchi per il raccolto sono nella cappella "Gruft".** I sacchi della Caritas vanno depositati **entro le ore 11.00** nei seguenti punti di raccolta: **Langrain, Piazza Fraghès, Via delle Miniere, Città, Coste, Griesbruck.** Presso tali punti verranno collocati degli appositi cartelli di indicazione.

„Wo hat sich der liebe Gott versteckt?

Kinder fragen“

„**Liebe Pfarrangehörige!** Ab Mitte November werden Sie von Vertreterinnen bzw. Vertretern des Pfarrgemeinderates daheim besucht. Diese überbringen Ihnen als Geschenk der Pfarrei das Buch **„Wo hat sich der liebe Gott versteckt? Kinder fragen.** Das Buch ist auf Initiative des Seelsorgeamtes und des Amtes für Katechese und Religionsunterricht entstanden. Es versteht sich als Beitrag zum Jahresthema der Diözese „Wir glauben, darum reden wir“. Das Buch enthält 50 Glaubensfragen von Kindern sowie die Antworten darauf. Dadurch soll die Auseinandersetzung mit dem eigenen Glauben gefördert werden: Das Buch ist für Personen aller Altersstufen gedacht. Die Kosten übernehmen die Pfarrei, die Diözese und Sponsoren (Stiftung Südtiroler Sparkasse, Allianz-Versicherung). Wir freuen uns, wenn Sie die Vertreterinnen bzw. Vertreter unserer Pfarrei bei Ihnen zuhause empfangen und das Geschenk entgegen nehmen. Mit dem Buch bringen wir zum Ausdruck, dass der christliche Glaube ein kostbares Geschenk ist, das wir miteinander teilen.“



„Ma dove si nasconde Dio? I bambini si interrogano“

Il libro offre risposte chiare e sintetiche ad alcune domande sulla fede. Le domande, che sono state fatte da bambini di tutto l'Alto Adige, toccano i principali contenuti della fede cristiana. Il libro è rivolto a tutti, in particolare alle famiglie, dove può essere letto insieme ed essere così uno stimolo alla discussione e alla riflessione comune. Il libro verrà portato in casa dai membri del CPP dopo il 14. novembre.